

Näringslivs- och infrastrukturnämnden

Tid 27.01.2022 klo 17:32 - 22:00

Plats Elektroniskt sammanträde och centralen för näringsliv och infrastruktur, Degerbyg. 21, II vån.

Deltagare Paus kl. 18.25–18.35 efter § 4

Närvarande	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
	Karlsson Mikael	ordförande	
	Hyvönen Petri	vice ordförande	
	Wide Roger	ledamot	
	Hento Miia	ledamot	
	Björkman-Nystén Nina	ledamot	
	Lohenoja Pertti	ledamot	
	Holmström Eeva	ledamot	anlände kl. 17.39, § 4
	Fellman Annika	ledamot	
	Thomasson Daniel	ersättare	
Övriga	Heijnsbroek-Wirén Mia	st:s representant	på distans
	Isotalo Arja	st:s ordförande	på distans, anlände kl. 17.39, § 4
	Maukkonen Niko	repr. för ungdomsfullmäktige dir. för centralen för näringsliv och infrastruktur	
	Sari Paljakka	infrastrukturchef	
	Markus Lindroos	projektledningschef	
	Ulf Blomberg	stadsgeodet	
	Toni Sepperi	planerare	
	Lotta Qvis	controller	på distans
	Eija Henriksson	projektchef	
	Niina Okkonen		närvar. kl. 17.32-18.25 efter § 4, och 21.38-22.00 § 23
	Paimander Petri	projektsakkunnig	
	Lindström David	Cursor Oy:s verkställ. direktör	på distans, avlägsn. efter § 4
	Hasanen Ilkka	Cursor Oy:s Invest in-direktör	på distans, avlägsn. efter § 4
	Rantala Annemari	Cursor Oy:s upphandl.sakkunnig	på distans, avlägsn. efter § 4
	Elina Hynninen	sekreterare	
Frånvarande	Hagfors Kari	ledamot	
	Mäntysaari Maaria	stadsarkitekt	
	Jokinen Sisko	planerare	
	Oker-Blom Jan D.	stadsdirektör	

Underskrifter

Mikael Karlsson
ordförande

Elina Hynninen
sekreterare

Behandlade ärenden 1 - 23

Justering av protokollet Elektroniskt i Lovisa 2.2.2022

Annika Fellman
protokolljusterare

Miia Hento
protokolljusterare

Protokollet till påseende 05.02.2022 00:00 På Lovisa stads elektroniska anslagstavla 5.2-15.3.2022

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 1	Sammanträdets laglighet och beslutförhet	4
§ 2	Protokolljusterare	5
§ 3	Godkännande av föredragningslistan	6
§ 4	Cursor Oy:s situationsöversikt och sakkunnighet i upphandling	7
§ 5	Undantagslov, 434-463-5-225, Tallholmsstigen 15, Härpe	8
§ 6	Ändring av detaljplan, stadsdel 3 Gammelstaden, kvarter 325 och en del av kvarter 302, en del av Klockaregränds gatuområde (Alexandersgatan / Klockaregränd)	10
§ 7	Att utse näringslivs- och infrastrukturnämndens representant till den sektorsövergripande beredningsarbetsgruppen för programmet för konst	13
§ 8	Rättelseyrkande angående inspektion och underhåll av brandsläckare för 2022–2023	14
§ 9	Driftsekonomiplan för år 2022	16
§ 10	Investeringar under 100 000 euro 2022	17
§ 11	Beläggningsobjekt 2022	18
§ 12	Infrastrukturinvesteringar för 2022	19
§ 13	Byggnadsprogrammet 2022	21
§ 14	Val av sysselsättningskoordinator	22
§ 15	Aikalava	24
§ 16	Val av entreprenör, Lovisa Rådhus, byggnadsentreprenad utomhusarbeten	26
§ 17	Val av entreprenör, Lovisa Rådhus, byggnadsentreprenad inomhusarbeten	27
§ 18	Val av entreprenör, Lovisa Rådhus, elentreprenad	28
§ 19	Val av entreprenör för byggandet av stödmur i Drottningstranden	29
§ 20	Val av entreprenör för lastning och transport av stenarna för Drottningstrandens vågbrytare	30
§ 21	Ekonomiöversikt	32
§ 22	Tjänsteinnehavarbeslut	33
§ 23	Övriga ärenden	35

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 1

27.01.2022

Sammanträdets laglighet och beslutförhet

NLIN 27.01.2022 § 1

Förslag

Sammanträdet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden konstaterade sammanträdet vara lagligt sammankallat och beslutfört.

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 2

27.01.2022

Protokolljusterare

NLIN 27.01.2022 § 2

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden väljer Annika Fellman och Eeva Holmström till protokolljusterare.

Protokolljustering sker 2.2.2022 elektroniskt.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden valde ledamöterna Annika Fellman och Miia Hento till protokolljusterare.

Protokolljusteringen sker 2.2.2022 elektroniskt.

- - -

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 3

27.01.2022

Godkännande av föredragningslistan

NLIN 27.01.2022 § 3

Förslag

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista för sammanträdet.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände ärendelistan som utdelats med möteskallelsen till föredragningslista för sammanträdet.

- - -

Cursor Oy:s situationsöversikt och sakkunnighet i upphandlingNLIN 27.01.2022 § 4
122/14.01.00/2022

Beredning	direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 2811 Närvarande Cursor Oy:s verkställande direktör David Lindström och Invest in-direktör Ilkka Hasanen.
Föredragning	direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknar för kännedom.
Behandling:	Cursor Oy:s verkställande direktör David Lindström och Invest in-direktör Ilkka Hasanen gav en översikt över den nuvarande situationen. Cursor Oy:s upphandlingssakkunniga Annemari Rantala höll ett föredrag om offentlig upphandling.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknade situationsöversikten för kännedom.

- - -

Paus kl. 18.25–18.35

Undantagslov, 434-463-5-225, Tallholmsstigen 15, HärpeNLIN 27.01.2022 § 5
117/10.03.99.02/2022

Beredning

stadsgeodet Toni Sepperi, tfn 0440 555 421

Kiinteistö Oy Villa Ericalund ansöker undantagslov för utbyggnad av fritidsbostad (55 m²) och bastubyggnad (35 m²). Undantag sökes från Lovisa stads byggnadsordning, enligt vilken en fritidsbostads avstånd från vattenlinjen ska vara minst 40 meter (en bastu minst 20 meter). Båda byggnaderna som man planerat att bygga ut är belägna närmare vattenlinjen än det tillåtna. Dessutom ansöker man om undantag från delgeneralplanen för Pernå kust och skärgård, enligt vilken våningsytan för en bastubyggnad får vara högst 25 m².

Objektets areal är 11 510 m² och den är belägen i norra delen av Sarvsalö. För området gäller delgeneralplanen för Pernå kust och skärgård som godkändes 8.3.2000. Byggplatsen som innefattas i fastigheten har i planen betecknats med RA (område för fritidsbostäder). På byggplatsen får uppföras en semesterbostad på högst 100 m²-vy, på fastlandet dessutom en semesterbostad på högst 25 m²-vy, en bastu på högst 25 m²-vy och ekonomibygnader sammanlagt högst 35 m²-vy.

Den sökande har hört grannarna som inte har något att anmärka i ärendet.

Förutsättningar för undantag (171 § i markanvändnings- och bygglagen)

Kommunen kan av särskilda skäl på ansökan bevilja undantag från en bestämmelse, en föreskrift, ett förbud eller en annan begränsning som gäller byggande eller andra åtgärder och som har utfärdats i denna lag eller med stöd av den.

Undantag får dock inte beviljas, om det

- 1) medför olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen
- 2) försvårar uppnående av målen för naturvården
- 3) försvårar uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön
- 4) leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Undantag kan beviljas eftersom förutsättningarna för undantag uppfylls.

En särskild orsak enligt 171 § i markanvändnings- och bygglagen har framförts: Undantaget baserar sig på byggnads- och miljönämnden i Pernå kommuns undantagsbeslut 10.10.2007. Man kan tolka att det ursprungliga undantagsbeslutet styr prövningen som anknyter till undantaget i sådan

grad att man kan godkänna ett undantag med samma innehåll med de motiveringar och villkor som det ursprungliga undantagsbeslutet hade.

Undantaget medför inte olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen. Undantaget försvårar inte uppnående av målen för naturvården eller uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön. Undantaget leder inte till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Undantagslov kan beviljas med följande villkor:

- I planerna som bifogats ansökan framfördes grundligt fastighetens gårdsarrangemang, byggnadernas bottenlösningar, fasader och snitt. Byggnadsinspektören ska även godkänna färg- och ytmaterialen.
- Byggplatsens totala våningsyta får inte överskrida 159 m².
- Avloppshanteringen ska ordnas i enlighet med gällande lagstiftning och Lovisa stads miljövårdsbestämmelser.
- Träd får inte fällas i närheten av stranden eller framför byggnaderna i riktning mot stranden så att landskapsvyn försvagas.

Bilaga 1

– lägeskarta, situationsplan, utdrag ur delgeneralplanen

Föredragning	direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar bevilja undantagslov i enlighet med framlagda motiveringar och villkor. Undantagslovet gäller i två år under vilken åtgärd- eller bygglov enligt beslutet om undantag ska ansökas.
Behandling:	Ledamot Holmström föreslog att ärendet godkänns enligt förslaget. Ledamot Wide understödde ledamot Holmströms förslag. Ledamot Hento föreslog att ärendet remitteras för ny beredning. Ledamot Thomasson understödde ledamot Hentos förslag.
Omröstning:	Utgångsförslaget JA fick fem (5) röster (Karlsson, Lohenoja, Björkman-Nystén, Wide, Holmström), ledamot Hentos förslag NEJ fick fyra (4) röster (Hyvönen, Fellman, Thomasson, Hento).
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade bevilja undantagslov i enlighet med framlagda motiveringar och villkor. Undantagslovet gäller i två år under vilken åtgärdsstillstånd eller bygglov enligt beslutet om undantag ska ansökas.
För kännedom	Sökanden Byggnadstillsynen Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland

Ändring av detaljplan, stadsdel 3 Gammelstaden, kvarter 325 och en del av kvarter 302, en del av Klockaregränds gatuområde (Alexandersgatan / Klockaregränd)NLIN 27.01.2022 § 6
121/10.02.03/2022

Beredning

stadsarkitekt Maaria Mäntysaari, tfn 0440 555 403, och planerare Sisko Jokinen, tfn 0440 555 344

Ändringen av detaljplan gäller kvarter 325 och en del av kvarter 302 i stadsdelen 3, Gammelstaden, i Lovisa stad. På området ligger följande fastigheter: 434-3-3-24, 434-3-3-36 och 434-3-3-37 samt en del av fastighet 434-3-9903-0. Planeringsområdet ligger i Lovisa centrum, cirka 100 meter från torget. Området gränsar i öster till Alexandersgatan, i söder till Terrassgatan och ett bostadskvarter, i väster till rekreationsområdet på Kvarnåsen och i norr till Slottsgränd och bredvidliggande kvartersområde för bostads- och affärsbyggnader. Planområdet är cirka 1,1 hektar stort. Områdets markägare har tagit initiativet till ändringen av detaljplanen. Planen har anhängiggjorts 2018.

Syftet med detaljplaneändringen är att göra det möjligt att anvisa effektivare bostadsbruk på tomterna 24, 36 och 37. I den gällande detaljplanen finns en lätttrafikled anvisad mellan kvarter 302 och 325, men den har inte anlagts. Avsikten är att genom detaljplanen flytta lätttrafikleden till södra kanten av planändringsområdet. I samband med planändringen undersöks omfattningen av kompletterande byggande och skyddsvärdena för områdets byggda miljö.

I planutkastet finns det anvisat kvartersområden för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader (AL, AL-6, AL-7). Med detaljplaneändringen flyttas gatan Bergsrådsgränd, som reserverats för gång- och cykeltrafik, till områdets södra kant. Bergsrådsgränd kommer att användas som en lätttrafikled som leder till rekreationsområdet på Kvarnåsen sydväst om planeringsområdet. Det grönområde som hör till Kvarnåsen har anvisats som parkområde (VP). Klockaregränd har anvisats som gatuområdet.

I kvartersområdet AL-6 anvisas sex byggnadsytor. Vid placeringen av byggnadsytorna beaktas utsiktsskorridorerna från Alexandersgatan till Bonga slotts tomt. Mellan byggnadsytorna finns en gemensam kvartersgård, där det ska anvisas en enhetlig och säker områdesdel för lek och utevistelse. Affärslokalerna är placerade längs Alexandersgatan, på gatunivå. Den nordligaste och sydligaste av de nuvarande byggnader som är parallella med Alexandersgatan bevaras med beteckningarna sr-15 och sr-16. De två nuvarande mittersta byggnaderna, som är uppförda i tvärgående riktning i förhållande till gatan, kommer att ersättas med en nybyggnad som är parallell med gatan. I planen bestäms höjden på nybyggnadens takfot, vilken ska ligga i linje med de byggnader som enligt planen ska bevaras. Byggnaderna vid Alexandersgatan anvisas en nockriktning som är parallell med gatan, och de hör till ett stadsbildsmässigt värdefullt område (sk), vars värden bör utvecklas och värnas. Syftet med byggandet är att eftersträva ett byggnadssätt som

harmoniserar stadsbilden. Parkeringen anläggs i ett underjordiskt utrymme, ma-3, där man får placera parkering som delvis eller helt är under jord.

På Bonga slotts tomt i kvartersområdet AL-7/s står det skyddade Bonga slott (sr-14) och en gårdsbyggnad. Tomten är anvisad som ett område där miljön ska bevaras (/s). På tomten anges den riktgivande placeringen av den springbrunn som ska bevaras men flyttas. Genom tomten anvisas en riktgivande räddningsväg från Slottsgränd till tomten söder om. På tomten söder om i kvartersområdet AL anvisas en byggnadsyta för en nybyggnad. Byggnadsytan är formad så att siktsektorn (nä-2) mot Bonga slott förverkligas. Parkeringen i kvarter AL ska genomföras i det underjordiska utrymmet ma-3.

Tre av byggnaderna i planändringsområdet ska bevaras i enlighet med delgeneralplanen. Detaljplaneändringen avviker från generalplanen vad gäller tre andra byggnader som enligt generalplanen ska bevaras. Bonga slotts gårdsbyggnad, som ligger precis i det södra hörnet av planeringsområdet, och den nordligast belägna byggnaden på innergården vid Alexandersgatan anges i delgeneralplanen som byggnader som skyddas i detaljplan (sr). I en byggnadshistorisk utredning konstateras det att det finns många allvarliga skador i Bonga slotts gårdsbyggnad, och i detaljplaneändringen föreslås det ingen skyddsbestämmelse för byggnaden. I den gällande detaljplanen är ekonomibygnaden på innergården vid Alexandersgatan anvisad som en arkitektoniskt eller historiskt värdefull byggnad som inte får rivras utan tvingande skäl men som kan flyttas till ett annat ställe (sr1). Det som kommer att flyttas är ekonomibygnadens timmerkonstruktioner. I enlighet med målen för detaljplaneändringen har det inte anvisats någon skyddsbezeichnung för byggnaden, utan avsikten är att byggnaden flyttas.

Den södra av de tvärgående byggnaderna i förhållande till Alexandersgatan är i delgeneralplanen anvisad som en byggnad som stöder stadsbilden som en helhet eller som i övrigt är beaktansvärd (su). För den gäller bestämmelsen *"Byggnaden får inte rivras utan byggnadsnämndens tillstånd och motiverad orsak. Vid ny-, till- och reparationsbyggande ska för områdets helhet karaktäristiska stildrag tillämpas vad massor, takformer och fasader beträffar."* Målet med detaljplanen är att möjliggöra effektivare användning av detta centrala område i Lovisa centrum för bostads- och affärsbyggande och flytta gatan för lätttrafik till den södra delen av området. I enlighet med detta anvisas ingen skyddsbezeichnung för byggnaden.

För planändringsområdet anvisas totalt 10 840 m²-vy byggrätt. I förhållande till den gällande detaljplanen ökas byggrätten med 3 216 vy-m². Den nya byggrätten fördelas så att det bildas 2 608 m²-vy ny byggrätt för tomt 1 i kvartersområdet AL-6 (nuvarande tomt 36 och tomt 37), byggrätten för tomt 2 (för närvarande del av tomt 24, Bonga slott) i kvartersområdet AL-7/s minskas med 2 m²-vy och det bildas 610 m²-vy ny byggrätt för tomt 3 (för närvarande del av tomt 24) i kvartersområdet AL. Enligt projektplanen planeras det sammanlagt 55–71 bostäder till tomt 1 och 3.

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 6

27.01.2022

Bilaga 2

- Program för deltagande och bedömning
- Plankarta med beteckningar och bestämmelser
- Planbeskrivning med bilagor

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar lägga fram planens program för deltagande och bedömning, planförslaget med beteckningar och bestämmelser samt anknytande planbeskrivning med bilagor offentligt i 30 dagar och begära utlåtanden om dem.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade lägga fram planens program för deltagande och bedömning, planförslaget med beteckningar och bestämmelser samt anknytande planbeskrivning med bilagor offentligt i 30 dagar och begära utlåtanden om dem.

- - -

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 7

27.01.2022

Att utse näringslivs- och infrastrukturnämndens representant till den sektorsövergripande beredningsarbetsgruppen för programmet för konst

NLIN 27.01.2022 § 7
67/12.03.03/2022

Beredning	direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 2811 Välståndsnämnden beslutade på sitt sammanträde 7.12.2021 inrätta en arbetsgrupp för att bereda stadens program för konst. Kultur- och turismkoordinatören är sammankallare och sekreterare för arbetsgruppen, och arbetsgruppens förslag till program för konst blir klart under 2022. Ordförande för arbetsgruppen är Li-Lo Söderholm. Välståndsnämnden begär att näringslivs- och infrastrukturnämnden och stadsstyrelsen utser sina representanter till arbetsgruppen.
Föredragning	direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden utser sin representant till den sektorsövergripande beredningsarbetsgruppen för programmet för konst.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden utsåg ledamot Nina Björkman-Nystén till sin representant i den sektorsövergripande beredningsarbetsgruppen för programmet för konst.

- - -

Rättelseyrkande angående inspektion och underhåll av brandsläckare för 2022–2023NLIN 27.01.2022 § 8
130/10.03.02.01/2022

Beredning

tf lokalchef Ulf Blomberg, tfn 0440 555 405

Yrkande som gäller upphandlingsrättelse, lokalchefens tjänsteinnehavareslut Dnr 776/10.03.02/2021.

KT Paloturvapalvelut Oy, som hade inlämnat ett anbud om inspektion och underhåll av fastigheternas brandsläckare för 2022–2023 har inlämnat ett yrkande som gäller upphandlingsrättelse angående beslutet.

I sitt yrkande som gäller upphandlingsrättelse kräver KT Paloturvapalvelut Oy att den anbudsgivare som gett ett anbud som är exceptionellt lägre än de övriga anbudsgivarnas sluts ut från upphandlingsförfarandet och att man till leverantör väljer den anbudsgivare som står följande i kön.

Motiveringarna till yrkan (bilaga) är att, med referens till 96 § 1 momentet och 96 § 2 momentet i upphandlingslagen, om den upphandlande enheten haft tillräckliga färdigheter och tillräcklig förmåga att bedöma tjänsterna som utgör objekt för upphandlingen och som anbudsgivaren erbjuder med exceptionellt låga kostnader och om anbudsgivaren sålunda fått omotiverad fördel i det offentliga upphandlingsförfarandet då anbudsgivaren blivit vald.

I Kilatia Oy:s, som valts till leverantör, svar (bilaga) konstaterar de att deras förmånliga pris baserar sig på deras effektiva system och logistik samt stora volym.

Kilatia Oy:s enhetspriser är genomgående också förmånligare än KT Paloturvapalvelut Oy:s priser, det vill säga det kan inte heller i prissättningen röra sig om oärlighet.

Man kan konstatera att den valda leverantörens utredning på tillfredsställande sätt förklarar prisernas låga nivå. Sålunda bildas inte en möjlighet i enlighet med 96 § 2 momentet om att förkasta anbudet.

Bilaga 3

- lokalchefens tjänsteinnehavarbeslut
- protokoll över öppnande av anbuden och jämförelsetabell
- KT Paloturvapalvelut Oy:s yrkande som gäller upphandlingsrättelse
- Kilatia Oy:s svar

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden förkastar KT Paloturvapalvelut Oy:s yrkande som gäller upphandlingsrättelse.

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 8

27.01.2022

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden förkastade KT Paloturvapalvelut Oy:s yrkande om upphandlingsrättelse.

- - -

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 9

27.01.2022

Driftsekonomiplan för år 2022

NLIN 27.01.2022 § 9
97/02.02.00/2022

Beredning	controller Eija Henriksson, tfn 040 779 0428
	Stadsfullmäktige har på sitt sammanträde 15.12.2021 godkänt centralens för näringsliv och infrastruktur driftsekonomiplan.
	Bilaga 4
Föredragning	direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner bifogade driftsekonomiplan per verksamhetsenhet.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände bifogade driftsekonomiplan per verksamhetsenhet.

- - -

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 10

27.01.2022

Investeringar under 100 000 euro 2022

NLIN 27.01.2022 § 10
62/02.02.00/2022

Beredning

infrastrukturchef Markus Lindroos, tfn 050 382 7550

Stadsfullmäktige godkände på sitt sammanträde 15.12.2021
investeringsplanen för 2022.

För centralen för näringsliv och infrastrukturs del har för investeringsplanen
godkänts ett anslag på 1 500 000 euro som omfattar projekt under 100 000
euro inom samhällsteknikens område.

Nämnden ska bestämma om en exaktare fördelning av anslaget för 2022.

Bilaga 5

– Förslag till fördelning av anslag

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner centralen för näringsliv
och infrastrukturs investeringar under 100 000 euro för 2022 i enlighet med
bilagan.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände centralen för näringsliv
och infrastrukturs investeringar under 100 000 euro för 2022 i enlighet med
bilagan.

- - -

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 11

27.01.2022

Beläggningsobjekt 2022

NLIN 27.01.2022 § 11
64/10.03.01.01/2022

Beredning

infrastrukturchef Markus Lindroos, tfn 050 382 7550

I budgeten för innevarande år har det reserverats ett anslag för beläggning av gator.

När beläggningsobjekt väljs, ska man beakta att vatten- och avloppsledningarna ska saneras på en del av gatorna och att gatorna ska förses med dagvattenavlopp innan de får permanent beläggning. Bärkraften på en del av gatorna är så svag att det inte lönar sig att belägga dem innan gatornas bärkraft har förstärkts.

Bifogad en förteckning över objekt som ska beläggas med permanent beläggning. Förteckningen innehåller objekten som man uppskattar att det är möjligt att belägga under beläggningssäsongen 2022 och som den som ansvarar för underhållet av gatorna har ansett vara viktiga att beläggas med permanent beläggning.

Konkurrensutsättningen av permanent beläggning för Lovisa stad pågår.

Bilaga 6 (utdelas till mötet)

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att anslaget reserverat för permanenta beläggningar 2022 används för de objekt som presenterats i bilagan.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att anslaget reserverat för permanenta beläggningar 2022 används för de objekt som presenterats i bilagan med den ändring att Björnvägen ströks och Prästängen tillades.

För kännedom:

Affärsverket Lovisa Vatten
LPOnet Oy Ab
Borgå Energi Ab
Kymmenedalens EI Ab
Lovinfo

- - -

Infrastrukturinvesteringar för 2022NLIN 27.01.2022 § 12
63/02.02.00/2022

Beredning	infrastrukturchef Markus Lindroos, tfn 050 382 7550
	I investeringsdelen i budgeten för 2022 har det reserverats ett anslag på 200 000 euro för byggande av gatorna på affärs- och industriområdena, ett anslag på 200 000 euro för preliminärt byggande av affärs- och industriområdena och 100 000 euro för byggande och grundläggande renovering av utomhusbelysningen.
Föredragning	direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar om investeringsdelen i budgeten för 2022 att <ol style="list-style-type: none">1. anslaget på 200 000 euro reserverat för byggandet av gatorna på affärs- och industriområdet används för den grundläggande renoveringen av Montörvägen.2. anslaget på 200 000 euro reserverat för det preliminära byggandet av affärs- och industriområdet används för följande objekt:<ul style="list-style-type: none">– nya industriområdet (Svetsarevägen, Mekanikervägen, Direktörsvägen, Entreprenörsvägen).3. anslaget på 100 000 euro reserverat för byggandet och den grundläggande renoveringen av utomhusbelysningen används för följande objekt i enlighet med de bifogade kartorna:<ul style="list-style-type: none">– Hardomvägen, landsväg 1761, renoveras cirka 2 kilometer.– Skogbyvägen i Tessjö, renoveras cirka en kilometer.– Isnäsområdets vägbelysning.– Grundläggande renovering av vägbelysningen längs Pernåvägen.– Lättrafikleden mellan Runar Schildtvägen och Gamla Valkomvägen, cirka 350 meter.
Behandling:	punkt 1: teknisk korrigerig, Mekanikervägen
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade om investeringsdelen i budgeten för 2022 att <ol style="list-style-type: none">1. anslaget på 200 000 euro reserverat för byggandet av gatorna på affärs- och industriområdet används för den grundläggande renoveringen av Mekanikervägen.2. anslaget på 200 000 euro reserverat för det preliminära byggandet av affärs- och industriområdet används för följande objekt:<ul style="list-style-type: none">– nya industriområdet (Svetsarevägen, Mekanikervägen, Direktörsvägen, Entreprenörsvägen).

3. anslaget på 100 000 euro reserverat för byggandet och den grundläggande renoveringen av utomhusbelysningen används för följande objekt i enlighet med de bifogade kartorna:

- landsväg 1761, renoveras cirka 2 kilometer.
- i Tessjö, renoveras cirka en kilometer.
- vägbelysning.
- renovering av vägbelysningen längs Pernåvägen.
- mellan Runar Schildtvägen och Gamla Valkomvägen, cirka 350 meter.

- - -

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 13

27.01.2022

Byggnadsprogrammet 2022

NLIN 27.01.2022 § 13
127/10.03.02.00/2022

Beredning

infrastrukturchef Markus Lindroos, tfn 050 382 7550, och
projektledningschef Ulf Blomberg, tfn 0440 555 405

Det har utarbetats tidplanerna "Byggnadsprogrammet 2022" och "Husbyggnadsprogrammet 2022" för investeringsprojekt som ska genomföras under innevarande år. Av planerna framgår det om det är fråga om uppgörande av plan, genomförande i egen regi eller på entreprenad.

Dessutom framgår det av planerna de anslag som står till förfogande. Programmen innehåller också investeringsobjekt för de övriga nämnderna än för näringslivs- och infrastrukturnämnden. Näringslivs- och infrastrukturnämnden som ansvarar för byggprojekt genomför ändå dessa projekt.

Lokalserviceenhetens projekt utförs i huvudsak på entreprenad.

En del av de kommunaltekniska arbetena utförs på entreprenad och en del i egen regi då man anlitar privata maskin- och transporttjänster.

Bilaga 7

- infrastrukturens byggnadsprogram
- husbyggnadsprogrammet

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner byggnadsprogrammen för 2022.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände byggnadsprogrammen för 2022.

- - -

Val av sysselsättningskoordinatorNLIN 27.01.2022 § 14
104/01.01.01/2022

Beredning direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 2811

Centralen för näringsliv och infrastruktur har sökt en sysselsättningskoordinator. Annonsen om den ledigförklarade tjänsten fanns på webbplatsen kommunrekry.fi, webbplatsen för TE-tjänster och stadens webbplats.

Tjänsten var ledigförklarad 2–31.12.2021. Inom den utsatta tiden lämnades in sammanlagt nio ansökningar. Åtta sökande uppfyllde de formella behörighetskraven för tjänsten.

Till intervju kallades de tre sökande som hade arbetserfarenhet av sysselsättning. Intervjuerna utfördes av direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivs- och infrastrukturnämndens vice ordförande.

Närmare motiveringar framgår av motiveringspromemorian (partsoffentlig), bilaga 8.

Det konstateras att Kaisu Lempinen av de sökande har de bästa förutsättningarna att framgångsrikt sköta tjänsten som sysselsättningskoordinator. Hon väljs till tjänsten på grund av omfattande kunnande om sysselsättning, utmärkta kunskaper om kommunsektorn och sektorns nuvarande förändringar samt reformen av arbets- och näringstjänsterna 2024 och det starka utvecklingsgreppet. Diskussionerna med referenspersonerna stärkte åsikten att välja Kaisu Lempinen.

Utifrån jämförelsen av meriterna och uppgifterna från intervjun beslutar nämnden välja Kaisu Lempinen till sysselsättningskoordinator.

Föredragning direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar välja Kaisu Lempinen till tjänsten som sysselsättningskoordinator. Vid tillsättandet av tjänsten tillämpas en prøvotid på sex (6) månader. Den uppgiftsrelaterade lönen i tjänsten är 3 100 euro i månaden. Den som väljs till tjänsten ska innan hen tar emot tjänsten uppvisa ett godtagbart intyg över sitt hälsotillstånd.

Paragrafen justeras omedelbart.

Behandling: Ledamot Lohenoja föreslog att Kirsi Kippola väljs till sysselsättningskoordinator. Förslaget vann inget understöd.

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 14

27.01.2022

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade välja Kaisu Lempinen till tjänsten som sysselsättningskoordinator. Vid tillsättandet av tjänsten tillämpas en provotid på sex (6) månader. Den uppgiftsrelaterade lönen i tjänsten är 3 100 euro i månaden. Den som väljs till tjänsten ska innan hen tillträder tjänsten uppvisa ett godtagbart intyg över sitt hälsotillstånd.

Paragrafen justerades omedelbart.

Bilaga 8 motiveringspromemoria, partsoffentlig

- - -

AikalavaNLIN 27.01.2022 § 15
123/00.01.05/2022

Beredning

lokalchef Antti Kinnunen, tf lokalchef Ulf Blomberg, tfn 0440 555 405, och direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 2811

Bakgrund: Aikalava, som byggdes av Timberpoint och StoraEnso till ära av Finlands 100-årsdag på SuomiAreena i Björneborg, var efter detta några gånger i mässanvändning, senast på Helsingfors Flow-festival. Efter detta har den varit nedmonterad i delar i en hall i Valkom hamn i väntan på en eventuell fortsatt användning. Aikalava ägs nuförtiden av Timberpoint Oy, som velat donera den till staden.

Näringslivs och infrastrukturnämnden beslutade under sitt sammanträde 28.1.2021 § 6, Investeringar under 100 000 euro, att man använder 50 000 euro för Aikalava. Anslaget blev oanvänt under 2021 och om man önskar få igenom projektet, ska nytt anslag ansökas för 2022.

Förutsättningarna för projektet:

Staden har rätt ut placeringen av Aikalava till Ungern, fit man också fått ett permanent bygglov.

Man har gjort en kostnadsberäkning för projektet (moms 0 %):

- uppgörande av hårdhetskalkyler, uppskattning 3 000 euro
- grunden, uppskattning 5 000 euro
- eldragning och belysning, uppskattning 5 000 euro
- rengöring och behandling av trädelarna, 10 000 euro
- plåtlistor för taket, 5 000 euro
- att förnya vattenrännan 4 000 euro
- transport och installationer, 25 000 euro
- golvplattor eller underlag 250 m², 12 500 euro
- uppskattning av tilläggs- och ändringsarbete, 5 000 euro

totalt 74 500 euro

Utmaningen med projektet är att Aikalava inte planerats till att vara en permanent konstruktion. Vattenrännan för yttertaket inåtlutande kanter har visat sig inte fungera. Byggnaden har ingen takfot eller väggar, och därför gör lutande regn golvet vått. Och golvet saknar avlägsnande av vatten. Ändringarna i yttertaket skulle ändra på hela byggnadens karaktär, varför man inte kunnat beakta dem. En ny golvyta har däremot beaktats i beräkningen.

Aikalava är en öppen byggnad och sannolikt blir den en samlingsplats för ungdomar. Detta kan fresta den till objekt för vandalism. Takkonstruktionen är i huvudsak av glas. Kameraövervakning har inte beaktats i kostnaderna, inte heller en eventuell inhängning.

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 15

27.01.2022

Anslagen för 2021 är inte längre i användning, det vill säga om man vill föra projektet framåt måste nya anslag ansökas.

Bilaga 8

- utdrag ur bygglovsritningarna
- fotografier av Aikalavas material

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att man inte tar itu med Aikalava-projektet på grund av höga kostnader, dessutom skulle bruksåldern bli mycket kort.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att man inte tar itu med Aikalava-projektet på grund av höga kostnader, dessutom skulle bruksåldern bli mycket kort.

Bilaga 9

- utdrag ur bygglovsritningarna
- fotografier av Aikalavas material

- - -

Val av entreprenör, Lovisa Rådhus, byggnadsentreprenad utomhusarbetenNLIN 27.01.2022 § 16
55/10.03.02.01/2022

Beredning

tf lokalchef Ulf Blomberg, tfn 0440 555 405

Lokalenheten har konkurrensutsatt entreprenaden enligt följande:

- totalprisentreprenad
- öppet upphandlingsförfarande, nationell upphandling
- publicerad på Hilma och via portalen tarjouspalvelu.fi
- i enlighet med anbudsbegäran 376711.

Beskrivning av projektet:

- att vara huvudentreprenör för fasadentreprenaden
- målning av taket
- reparationer av rappningen och målning av fasaden
- restaurering av en del av fönstren och underhållsmålning av en del
- reparation av balkongen.

Syftet är att genomföra arbetena under våren och sommaren 2022.

En entreprenör inlämnade ett anbud om entreprenaden innan den utsatta tiden 10.1.2022 klockan 12.00. Efter detta hölls en utredningsförhandling med entreprenören Etelä-Suomen Julkisivupalvelu Oy som inlämnat anbudet. Entreprenörens anbud motsvarar anbudsbegäran.

Bilaga 9

- öppningsprotokoll
- tabell för jämförelse

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Till entreprenör väljs Etelä-Suomen Julkisivupalvelu Oy till priset 368 000,00 euro.

Denna paragraf justeras omedelbart.

Beslut

Till entreprenör valdes Etelä-Suomen Julkisivupalvelu Oy till priset 368 000,00 euro.

Paragrafen justerades omedelbart.

Bilaga 10

- jämförelsetabell

- - -

Val av entreprenör, Lovisa Rådhus, byggnadsentreprenad inomhusarbetenNLIN 27.01.2022 § 17
57/10.03.02.01/2022

Beredning

tf lokalchef Ulf Blomberg, tfn 0440 555 405

Lokalenheten har konkurrensutsatt entreprenaden enligt följande:

- totalprisentreprenad
- öppet upphandlingsförfarande, nationell upphandling
- publicerad på Hilma och via portalen tarjouspalvelu.fi
- i enlighet med anbudsbegäran 376711.

Beskrivning av projektet:

- att vara huvudentreprenör för inomhusarbetena
- grundläggande reovering av entréhallen
- hjälparbeten för el- och VVS-entreprenören, inklusive borrhings- och grävarbeten.

Syftet är att genomföra arbetena under våren och sommaren 2022.

En entreprenör inlämnade ett anbud om entreprenaden innan den utsatta tiden 10.1.2022 klockan 12.00. Efter detta hölls en utredningsförhandling med entreprenören Rakennusapu Puumalainen Oy som inlämnat anbudet. Entreprenörens anbud motsvarar anbudsbegäran.

Bilaga 10

- öppningsprotokoll
- tabell för jämförelse

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Till entreprenör väljs Rakennusapu Puumalainen Oy till priset 376 000,00 euro.

Denna paragraf justeras omedelbart.

Beslut

Till entreprenör valdes Rakennusapu Puumalainen Oy till priset 376 000,00 euro.

Paragrafen justerades omedelbart.

Bilaga 11

- jämförelsetabell

- - -

Val av entreprenör, Lovisa Rådhus, elentreprenadNLIN 27.01.2022 § 18
58/10.03.02.01/2022

Beredning

tf lokalchef Ulf Blomberg, tfn 0440 555 405

Lokalenheten har konkurrensutsatt entreprenaden enligt följande:

- totalprisentreprenad
- öppet upphandlingsförfarande, nationell upphandling
- publicerad på Hilma och via portalen tarjouspalvelu.fi
- i enlighet med anbudsförfrågan 376711.

Beskrivning av projektet:

- elsystemet i nästan hela byggnaden ska förnyas
- brandvarningssystemet ska förnyas
- IT-kablarna ska förnyas
- kablarna för kameraövervakning ska förnyas
- gårdslamporna ska förnyas och deras antal ska ökas.

Syftet är att genomföra arbetena under våren och sommaren 2022.

Fem entreprenörer lämnade in ett anbud om entreprenaden inom utsatt tid 18.10.2021 klockan 10.00. Efter detta hölls en utredningsförhandling med de två entreprenörer som lämnat in det förmånligaste anbudet. De båda anbuden motsvarar anbudsförfrågan. Sähkö Service Heikkilä Oy:s anbud är förmånligast.

Bilaga 11

- öppningsprotokoll
- jämförelsetabell

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Till entreprenör väljs Sähkö Service Heikkilä Oy till priset 272 750,00 euro.

Denna paragraf justeras omedelbart.

Beslut

Till entreprenör valdes Sähkö Service Heikkilä Oy till priset 272 750,00 euro.

Paragrafen justerades omedelbart.

Bilaga 12

- jämförelsetabell

- - -

Val av entreprenör för byggandet av stödmur i DrottningstrandenNLIN 27.01.2022 § 19
107/10.03.01.00/2022

Beredning

infrastrukturchef Markus Lindroos, tfn 050 382 7550

I investeringsdelen i budgeten för 2022 har det avsatts anslag för byggandet av infrastruktur i Drottningstranden.

Centralen för näringsliv och infrastruktur konkurrensutsatte byggandet av stödmur i Drottningstranden enligt följande:

Entreprenaden innefattar byggandet av stödmuren.

- Upphandlingsannonsen var publicerad i Hilma 11.1.2022–24.1.2022.
- Upphandlingen överskrider det nationella tröskelvärdet.
- Upphandlingsförfarandet är öppet.
- Totalprisentreprenad
- Urvalskriteriet för entreprenören är det förmånligaste priset.

Den utsatta dagen för inlämnande av anbud var 24.1.2022. Vid den utsatta dagen hade 7 godkända anbud inlämnats.

Bilaga 12

- Jämförelse av anbuden

Denna paragraf är offentlig efter att näringslivs- och infrastrukturnämnden fattat beslut i ärendet och protokollet som gäller ärendet har justerats.

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar enligt anbudet välja XXX till entreprenör för byggandet av stödmur i Drottningstranden i och med att de lämnade det förmånligaste anbudet.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade enligt anbudet välja Prorata Oy till entreprenör för byggandet av stödmur i Drottningstranden i och med att de lämnade det förmånligaste anbudet.

Paragrafen justerades omedelbart.

Bilaga 13

- Jämförelse av anbuden
- Situationsritning
- Tvärsnitt

- - -

Val av entreprenör för lastning och transport av stenarna för Drottningstrandens vågbrytareNLIN 27.01.2022 § 20
109/10.03.01.00/2022

Beredning

infrastrukturchef Markus Lindroos, tfn 050 382 7550

I investeringsdelen i budgeten för 2022 har det avsatts anslag för byggandet av infrastruktur i Drottningstranden.

Centralen för näringsliv och infrastruktur konkurrensetsatte lastning och transport av stenarna för Drottningstrandens vågbrytare från markavstjälningsplatsen enligt följande:

Entreprenaden innefattar lastning och transport av stenarna för Drottningstrandens vågbrytare från markavstjälningsplatsen.

- Upphandlingsannonsen var publicerad i Hilma 11.1.2022–24.1.2022.
- Upphandlingen överskrider det nationella tröskelvärdet.
- Upphandlingsförfarandet är öppet.
- Totalprisentreprenad
- Urvalskriteriet för entreprenören är det förmånligaste priset.

Den utsatta dagen för inlämnande av anbud var 24.1.2022. Vid den utsatta dagen hade 12 godkända anbud inlämnats.

Bilaga 13

- Jämförelse av anbuden

Denna paragraf är offentlig efter att näringslivs- och infrastrukturnämnden fattat beslut i ärendet och protokollet som gäller ärendet har justerats.

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar enligt anbudet välja XXX till entreprenör för lastning och transport av stenarna för Drottningstrandens vågbrytare i och med att de lämnade det förmånligaste anbudet.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade enligt anbudet välja Viren-Yhtiöt Oy till entreprenör för lastning och transport av stenarna för Drottningstrandens vågbrytare i och med att de lämnade det förmånligaste anbudet.

Paragrafen justerades omedelbart.

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 20

27.01.2022

Bilaga 14
– Jämförelse av anbud

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 21

27.01.2022

Ekonomiöversikt

NLIN 27.01.2022 § 21
100/02.02.02/2022

Beredning

controller Eija Henriksson, tfn 040 779 0428

Näringslivs- och infrastrukturcentralens ekonomirapport för tiden 1.1–
31.12.2021.

Bilaga 14

Föredragning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknar ekonomirapporten för
kännedom.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknade ekonomirapporten för
kännedom.

Bilaga 15

- - -

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 22

27.01.2022

Tjänsteinnehavarbeslut

NLIN 27.01.2022 § 22

Beredning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 2811, och stadsgeodet Toni Sepperi, tfn 0440 555 421.

Direktören för centralen för näringsliv och infrastrukturens
tjänsteinnehavarbeslut:

– § 32; Anställande av praktikant till byggnadstillsynen för viss tid (Dnr 1081/01.01.01/2021). Juuso Pönni har anställts till praktikant/lovsekreterare med läroavtal för tiden 1.1.2022–31.12.2023.

Stadsgeodetens tjänsteinnehavarbeslut:

– § 1; Förlängning av tidsfristen för överlåtelse av de bostadsmästmöter som inte överlåtits (Dnr 2/10.00.02/2022).

Föredragning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknar tjänsteinnehavarbeslutet för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att utöva sin övertagningsrätt i ärendet.

Behandling:

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslöt tillägga följande tjänsteinnehavarbeslut:

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur:

– § 1; Val av kartläggare (Dnr 34/01.01.01/2022). Henrik Salmi valdes till uppgiften för kartläggare. Till första reserv valdes Anne Uuttu-Millasnoore och till andra reserv Anna Elffors.

– § 2; Förlängning av anställningen för visstidsanställd projektsakkunnig (Dnr 194/01.01.01/2022). Petri Paimanders avtal som visstidsanställd projektsakkunnig förlängs för tiden 1.2.–31.3.2022 med en arbetstid på 60 procent.

Tf lokalchefen:

– § 1; Avbrytande av upphandling (Dnr 59/10.03.02.01/2022). Konkurrensutsättningen av renovering av Rådhuset, upphandling av entreprenör för VVS-entreprenaden avbryts och konkurrensutsättningen inleds på nytt.

Infrastrukturchefen:

– § 1; Anskaffning av bil, ansvarsområdet infrastruktur

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 22

27.01.2022

(Dnr 201/02.08.00/2022). Till priset 37 000,00 euro anskaffas det av O.K.Auto Oy en begagnad Toyota Proace L2 2,0 D 120 4x4 årsmodell 2021. Utöver detta säljs den begagnade bilen MB Vito årsmodell 2010 till priset 10 200 euro.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknade tjänsteinnehavarbesluten för kännedom och meddelade att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att utöva sin övertagningsrätt i ärendet.

Näringslivs- och
infrastrukturnämnden

§ 23

27.01.2022

Övriga ärenden

NLIN 27.01.2022 § 23

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknade följande ärenden för kännedom:

– Infrastrukturchef Lindroos gav näringslivs- och infrastrukturnämnden en redogörelse för läget för entreprenaden i Drottningstrandens norra del. Bilaga 16.

– Ledamot Hyvönen lyfte fram att ledamot Hagfors på näringslivs- och infrastrukturnämndens föregående sammanträde (16.12.2021) framförde ett motförslag i ärendet § 78 Förslag till storlek och placering för ett nytt daghem, fullmäktigemotion. I motionen var det inte fråga om att bygga två daghem.

– Ledamot Hyvönen frågade om arbetsplatsutredningen som Mehiläinen Oy genomfört för de anställda vid näringslivs- och infrastrukturcentralen på adressen Degerbygatan 21 och Östra Tullgatan 17.

- - -

Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 1, § 2, § 3, § 4, § 6, § 7, § 8, § 9, § 10, § 11, § 13, § 21, § 22, § 23

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Muutoksenhakuohje koskee pykälää: § 5**BESVÄRSANVISNING**

I detta beslut söks ändring genom förvaltningsbesvär.

Besvärsrätt

I detta beslut får ändring sökas av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet samt av den vars rätt att söka ändring skilt definieras i lagen. En myndighet har även besvärsrätt om ett beslut behöver överklagas med anledning av det allmänna intresse som myndigheten ska bevaka.

Besvärstid

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. *Myndigheter* anses dock ha fått del av beslutet den dag brevet inkommer.

Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsmyndighet

Besvär anföras till Helsingfors förvaltningsdomstol

Postadress: Sörnäsgatan 1, 00580 Helsingfors
E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Faxnummer: 029 564 2079
Telefonnummer: 029 564 2000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska uppges:

- 1) det beslut i vilken ändring söks
- 2) till vilka delar ändring söks i beslut och vilka ändringar som yrkas

3) de grunder på vilka ändring yrkas

4) vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagande beslutet inte avser ändringssökande själv.

I besvären ska ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons kontaktuppgifter uppges i besväret. Förändringar i kontaktuppgifterna under den tid besvären behandlas bör utan dröjsmål meddelas förvaltningsdomstolen.

I besvären ska dessutom uppges postadress samt eventuell övrig adress till vilken handlingar gällande rättegången kan skickas (*processadress*). Om den som anför besväret har meddelat flera än en processadress, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av de anmälda adresserna handlingarna gällande rättegången skickas

Till besvären ska bifogas:

- 1) det beslut samt besvärсанvisning i vilket ändring söks;
- 2) intyg över vilken dag beslutet har delgetts, eller övrig utredning över när besvärstiden har börjat;
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med vad som föreskrivs i lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet fås från Lovisa stads registratur.

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A, 07900 Lovisa
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag-fredag klockan 9–16.

Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 12, § 14, § 15**ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.

Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 16, § 17, § 18, § 19, § 20**ANVISNING OM UPPHANDLINGSRÄTTELSE OCH BESVÄRSANVISNING**

Enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, nedan *upphandlingslagen*) kan en part söka ändring i ett beslut eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet som gäller offentlig upphandling genom att yrka på att den upphandlande enheten rättar beslutet eller avgörandet (nedan *upphandlingsrättelse*). Ärendet kan också föras till marknadsdomstolen genom besvär.

I ett ärende som gäller upphandling kan upphandlingsrättelse yrkas hos den upphandlande enheten eller besvär anföras hos marknadsdomstolen av den som ärendet gäller (nedan *part*). En part är den vars rätt, skyldighet eller fördel beslutet direkt påverkar.

I Anvisning om upphandlingsrättelse**Föremålet för yrkandet på upphandlingsrättelse**

Den som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller med något annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan lämna in ett yrkande på upphandlingsrättelse enligt 132-135 § i upphandlingslagen. Upphandlingsrättelse får skriftligt yrkas hos den upphandlande enheten av anbudsgivare som deltar i anbudsförfarandet, av anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan eller av någon annan som ärendet gäller.

Tidsfristen för yrkandet på upphandlingsrättelse

En part ska lämna in ett yrkande på upphandlingsrättelse inom 14 dagar från att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut med besvärsanvisning eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Rättelseyrkandet ska framställas senast den sista dagen för tidsfristen innan ämbetsverket stänger.

Dagen för delfäendet räknas inte med i tidsfristen för yrkande på upphandlingsrättelse. Om tidsfristens sista dag infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, kan upphandlingsrättelse yrkas den första vardagen därefter innan ämbetsverket stänger.

Delgivning elektroniskt

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. Parten anses ha fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas. Parten har fått del av beslutet den dag då meddelandet sändes, såvida parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.

Delgivning per brev

Om upphandlingsbeslutet delgivits per brev som post, anses part ha fått del av beslutet på den sjunde dagen efter att brevet sänts, såvida parten inte kan visa att beslutet nått parten vid en senare tidpunkt.

Bevislig delgivning

Om upphandlingsbeslutet delgivits bevisligen anses part ha fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som antecknats på ett bevis för mottagning av delgivning.

Innehållet i yrkandet på upphandlingsrättelse

Av yrkandet på upphandlingsrättelse ska det framgå vad som yrkas inklusive motiveringar. Av yrkandet ska också framgå namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna behandlas.

Till yrkandet på upphandlingsrättelse ska fogas de handlingar som den som framställer yrkandet hänvisar till om de inte redan finns hos den upphandlande enheten.

Inlämningsadress

Yrkandet på upphandlingsrättelse skickas till den upphandlande enheten.

Den upphandlande enhetens kontaktinformation:

upphandlande enhet: Lovisa stad
PB 77, 07901 Lovisa
besöksadress: Mariegatan 12 A, Lovisa
e-post: kaupunki@loviisa.fi

tfnr. 019 5551

Registratorskontoret är öppet måndag till fredag klockan 9.00-16.00.

Tidpunkten för när yrkandet på upphandlingsrättelse anhängiggörs och behandlas påverkar inte den tidsfrist inom vilken en part med stöd av upphandlingslagen kan söka ändring genom besvär hos marknadsdomstolen.

II Anvisning om besvär hos marknadsdomstolen**Föremålet för och begränsningar av ändringssökande**

Anbudsgivare, anbudssökande eller andra som saken gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen genom besvär.

Ett sådant beslut av en upphandlande enhet eller något annat avgörande av enheten i upphandlingsförfarandet som påverkar anbudssökandens eller anbudsgivarens ställning kan föras till marknadsdomstolen genom besvär.

Ett beslut eller annat avgörande av en upphandlande enhet kan inte föras till marknadsdomstolen genom besvär när beslutet eller avgörandet gäller

- 1) enbart beredningen av ett upphandlingsförfarande,
- 2) det att ett upphandlingskontrakt inte delas upp i delar med stöd av 75 §, eller
- 3) det att enbart det lägsta priset eller kostnaderna används som kriterium enligt 93 § i upphandlingslagen vid bedömningen av om ett anbud ska anses vara det ekonomiskt mest fördelaktiga.

Upphandling som grundar sig på ett ramavtal

I en upphandling som grundar sig på ett ramavtal får ändring inte sökas genom besvär, om inte marknadsdomstolen beviljar behandlingstillstånd i ärendet. Tillstånd ska beviljas, om det är viktigt att behandla ärendet med tanke på tillämpningen av lagen i andra likadana ärenden, eller det finns ett vägande skäl som hänför sig till den upphandlande enhetens förfarande.

Upphandling som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem

I ett avgörande av den upphandlande enheten som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem får ändring inte sökas genom besvär, om inte marknadsdomstolen beviljar behandlingstillstånd i ärendet. Tillstånd ska beviljas, om det är viktigt att behandla ärendet med tanke på tillämpningen av lagen i andra likadana ärenden, eller det finns ett vägande skäl som hänför sig till den upphandlande enhetens förfarande.

Delgivning elektroniskt

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. Parten anses ha fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas. Parten har fått del av beslutet den dag då meddelandet sändes, såvida parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.

Delgivning per brev

Om upphandlingsbeslutet delgivits per brev som post, anses part ha fått del av beslutet på den sjunde dagen efter att brevet sänts, såvida parten inte kan visa att beslutet nått parten vid en senare tidpunkt.

Bevislig delgivning

Om upphandlingsbeslutet delgivits bevisligen anses part ha fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som antecknats på ett bevis för mottagning av delgivning.

Tid för ändringssökande

Besvär ska anföras skriftligt inom 14 dagar efter att parten i fråga har fått del av upphandlingsbeslutet med besväransvisning. Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden.

Besvären ska vara inlämnade senast den sista dagen av besvärstiden innan marknadsdomstolen stänger.

Tid för ändringssökande vid direktupphandling

Om den upphandlande enheten har sänt en annons om direktupphandling enligt 131 § för publicering i Europeiska unionens officiella tidning, ska besvär anföras inom 14 dagar efter det att annonsen har publicerats.

Om den upphandlande enheten har publicerat en annons om direktupphandling i efterhand utan att först ha publicerat en annons om direktupphandling, ska besvär gällande direktupphandlingen anföras inom 30 dagar efter det att annonsen i efterhand har publicerats i Europeiska unionens officiella tidning.

Om den upphandlande enheten varken publicerat en annons om direktupphandling eller en annons i efterhand ska besvär gällande direktupphandling anföras inom sex månader efter det att upphandlingskontraktet har ingåtts.

Annonsering om ändring av avtalsvillkor

Om den upphandlande enheten har sänt en annons om ändringar i ett upphandlingskontrakt enligt 58 § 1 momentets punkt 9 för publicering i Europeiska unionens officiella tidning, ska besvär anföras inom 14 dagar efter det att annonsen har publicerats.

Undantag från den bestämda besvärstiden

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfråendet av beslutet, om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlingskontrakt eller en koncession med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden. Väntetid behöver inte iakttas, om kontraktet gäller upphandling som görs utifrån ett ramavtal eller upphandling som görs inom ett dynamiskt inköpssystem.

Besvären ska lämnas in inom sex månader efter att upphandlingsbeslutet har fattats, om anbudssökanden eller anbudsgivaren har fått del av upphandlingsbeslutet med besvärсанvisning och upphandlingsbeslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligt bristfälliga.

Innehållet i besvären

I besvären ska anges:

- 1) det upphandlingsbeslut som besväret gäller
- 2) till vilka delar av beslutet besvär anföras, och de ändringar som yrkas
- 3) motiveringarna för de yrkanden som framförs
- 4) grunderna för besvärsrätten om det beslut besväret gäller inte riktar sig till den som anför besvär.

När det gäller upphandling som grundar sig på ramavtal och ett avgörande som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem ska parten i besvärsskriften motivera varför behandlingstillstånd bör beviljas.

I besvären ska därtill anges ändringssökandens namn och kontaktuppgifter. Om ändringssökandens talan förs av personens lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvären, ska även denna persons namn och kontaktuppgifter anges i besvären. Ändringar av kontaktuppgifter ska under den tid besväret är anhängigt utan dröjsmål meddelas marknadsdomstolen.

Den som begärt omprövning eller framställt upphandlingsrättelseyrkan får vid besvär över beslutet som givits med anledning av yrkandet framställa nya motiveringar för sitt yrkande. Ett nytt yrkande får framföras endast om yrkandet grundar sig på ändringar i omständigheterna eller på en omständighet som den som framställt rättelseyrkan fått kännedom om först efter det att tidsfristen för att inlämna framställning om rättelseyrkan löpt ut.

Till besvären skall fogas:

- 1) det beslut som överklagas jämte besvärсанvisning;
- 2) en utredning över vilken dag beslutet har tillkännagetts eller någon annan utredning om när besvärstiden har börjat;
- 3) de handlingar som ändringssökanden hänvisar till som stöd för sina yrkanden om de inte tidigare har tillställts myndigheten.

Ett ombud ska till besvärsskriften foga en fullmakt enligt vad som stadgas i § 32 i lag om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019).

Rättegångsavgift

Av den som anhängiggör ett besvärssärende uppbärs rättegångsavgift i enlighet med vad som stadgas i lag om domstolsavgifter (1455/2015).

Förbud mot att söka ändring som grundar sig på en besvärgrund

I ett ärende som hör till marknadsdomstolens behörighet får enligt 163 § i upphandlingslagen ändring inte sökas med stöd av kommunallagen eller förvaltningsprocesslagen.

Underrättelse om ändringssökandet till den upphandlande enheten

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska enligt 148 § i upphandlingslagen skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas till den upphandlande enheten senast när besvären över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in på den adress som den upphandlande enheten har angett i punkt I.

Inlämning av besvären, marknadsdomstolens adress och annan kontaktinformation

Besvären ska lämnas in till marknadsdomstolen. Besvären kan lämnas in till marknadsdomstolens kansli personligen, genom ombud, med bud, per post eller telefax alternativt per e-post så som lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003) föreskriver. Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Om sista dagen för anhängiggörande infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, kan handlingarna lämnas in till marknadsdomstolen den första vardagen därefter.

Marknadsdomstolens adress:

Marknadsdomstolen
Sörnäsgatan 1
00580 Helsingfors
tfn 029 56 43300
fax 029 56 43314
markkinaoikeus(at)oikeus.fi